

Soupape de sûreté pour vapeur à basse pression - Figure 904 / 990

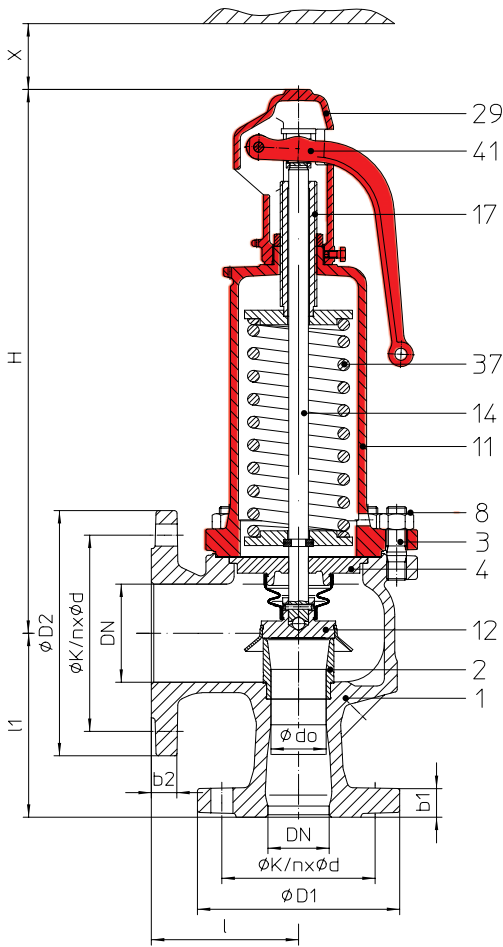


Fig. 904

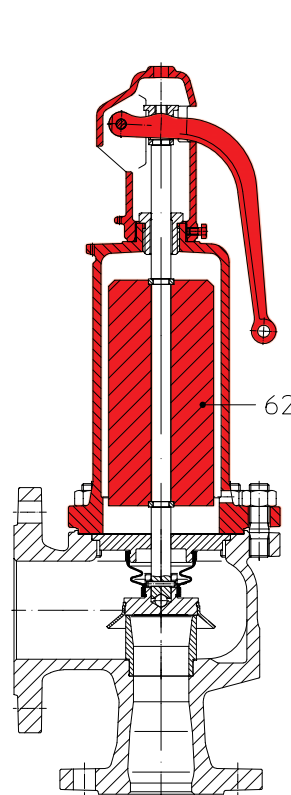


Fig. 990

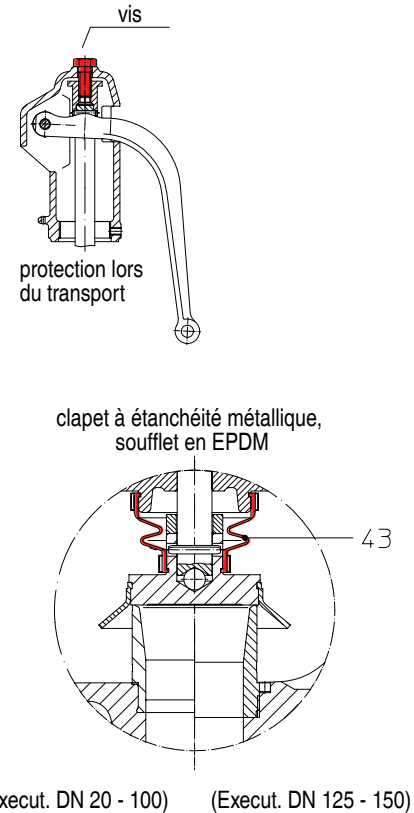


Figure	Pression Nom.	Matériau	Diamètre nominal	Plage de température	Brides	Alésages de bride/ tolérances d'épaisseur
12.904	PN 16 / 16	GG-25	DN 20/32 à DN 150/250	- 10°C à +120°C	DIN EN 1092-2	DIN 2533 / 2533
12.990	PN 16 / 16	GG-25	DN 25/40 à DN 100/150	- 10°C à +120°C	DIN EN 1092-2	DIN 2533 / 2533

Marque de contrôle TÜV	Figure 904	commandée par ressort	TÜV · SV · . . -689 · D	soupape de sûreté pour vapeur à basse pression	pression de tarage (en surpression): cf. «tableau de débits»
	Figure 990	à contrepoids	TÜV · SV · . . -757 · D		

Prescription	selon la fiche TRD 721 paragraphe 5
Utilisation	pour les générateurs de vapeur à basse pression jusqu'à 1 bar, DIN 4750 et DIN 4751 partie 1
Construction	soupape de sûreté standard commandée par ressort ou à contrepoids, à action directe, soufflet en EPDM, bonnet fermé avec orifice de contrôle, bonnet du levier ouvert ainsi que siège, clapet et tige en acier inoxydable
Dimensionnement	Consulter le tableau de débits figure 904/990
Texte lors de commande	ARI-SAFE soupape de sûreté, figure..., DN.../..., PN .../..., matériau ..., pression de tarage (en surpression) ... bar

DN	20 / 32	25 / 40	32 / 50	40 / 65	50 / 80	65 / 100	80 / 125	100 / 150	125 / 200	150 / 250
Poids Fig. 904 (kg)	8,5	9,5	13,5	20	26	39	53	82	125	165
Poids Fig. 990 (kg)	--	11	18	25	36	55	77	120	--	--

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles ne pouvant engager la responsabilité de Steamtech

Pression de tarage (en surpression)	Débit d'échappement s	Vapeur saturée en kg/h Puissance calorifique en kW							Figure 990
		DN 25	DN 32	DN 40	DN 50	DN 65	DN 80	DN 100	
bar									
0,1	kg/h	90	150	230	355	600	910	1420	
	Mcal/h	48	81	124	191	323	489	763	
	kW	56	94	144	222	375	569	888	
0,15	kg/h	105	175	270	425	715	1085	1690	
	Mcal/h	56	94	145	228	384	582	907	
	kW	66	109	168	265	446	677	1055	
0,2	kg/h	130	215	330	515	870	1315	2055	
	Mcal/h	70	115	177	276	466	704	1100	
	kW	81	134	205	321	542	819	1279	
0,25	kg/h	145	240	370	575	975	1475	2305	
	Mcal/h	78	128	198	308	522	790	1234	
	kW	90	149	230	358	607	918	1435	
0,3	kg/h	160	270	415	650	1095	1660	2590	
	Mcal/h	86	144	222	347	585	887	1385	
	kW	99	168	258	404	681	1032	1610	
0,35	kg/h	175	290	445	695	1175	1780	2780	
	Mcal/h	93	155	238	371	627	951	1485	
	kW	109	180	276	432	730	1105	1726	
0,4	kg/h	190	315	485	755	1280	1940	3030	
	Mcal/h	101	168	259	403	683	1034	1616	
	kW	118	195	301	468	794	1203	1879	
0,45	kg/h	205	335	520	810	1370	2075	3245	
	Mcal/h	109	178	277	431	729	1105	1728	
	kW	127	207	322	502	848	1285	2009	
0,5	kg/h	225	420	600	990	1610	2440	3670	
	Mcal/h	120	223	319	526	856	1298	1952	
	kW	139	260	371	612	996	1509	2270	

Pression de tarage (en surpression)	Débits d'échappement	Vapeur saturée en kg/h										Figure 904
		DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50	DN 65	DN 80	DN 100	DN 125	DN 150	
bar												
0,2	kg/h	72	113	187	289	451	763	1155	1805	2241	3116	
0,3	kg/h	92	144	239	368	575	972	1472	2300	2867	3986	
0,4	kg/h	110	172	286	440	688	1163	1762	2753	3380	4700	
0,5	kg/h	125	196	325	501	783	1325	2006	3135	3858	5365	
0,6	kg/h	142	223	370	569	889	1503	2277	3557	4317	6004	
0,7	kg/h	158	248	412	634	990	1675	2537	3964	4748	6603	
0,8	kg/h	173	271	450	693	1082	1830	2772	4331	5201	7233	
0,9	kg/h	179	292	485	746	1160	1971	2986	4666	5616	7809	
1,0	kg/h	203	317	526	811	1270	2140	3245	5070	6030	8385	

Facteurs de conversion: 1 kW = 860 kcal/h* = 0,86 Mcal/h* = 3,6 MJ/h
1 Mcal/h* = 1000 kcal/h* = 1,163 kW

* ces unités ne sont pas des unités légales

ARI-SAFE- Figure 990 à contrepoids, pression de tarage 0,1-0,5 bar.

ARI-SAFE- Figure 904 commandée par ressort, pression de tarage 0,2-1 bar

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles ne pouvant engager la responsabilité de Steamtech

STEAMTECH - TEL : 01 45 09 00 09 - FAX : 01 45 09 00 11

SA au capital de 60.980 € APE 291F RCS Bobigny B419047758 SIRET 41904775800026 TVA FR 06419047758 - © Steamtech 2005

Edition 08/00 - Modifications réservées

SAFE Figures 901 - 912, 903, 904, 990

DN1 x DN2		20 x 32	25 x 40	32 x 50	40 x 65	50 x 80	65 x 100	80 x 125	100 x 150	125 x 200	150 x 250
do (mm)		18	22,5	29	36	45	58,5	72	90	106	125
D1	PN 16 DIN 2533	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285
	PN 40 DIN 28607								235	270	300
	PN 40 DIN 2545										
D2	PN 16 DIN 2533	140	150	165	185	200	220	250	285	340	405
	PN 16 DIN 28605										
	PN 16 DIN 2543										
b1	GG-25	16	16	18	18	20	20	22	24	26	26
	GGG-40.3	18	18	18	19	20	22	24	24	--	--
	1.0619+N	20	20	20	21	22	24	26	28	31	34
	1.4408	16	16	18	19	20	22	22	23	--	--
b2	GG-25	18	18	20	20	22	24	26	26	30	32
	GGG-40.3	19	19	20	20	20	20	22	22	--	--
	1.0619+N	19	19	20	20	20	20	22	22	27	29
	1.4408	15	16	17	17	17	17	19	19	--	--
I	85	100	110	115	120	140	160	180	200	225	
I1	95	105	115	140	150	170	195	220	250	285	
H	270	280	330	390	435	545	610	690	845	890	
H Modèle soufflet	310	335	390	445	500	620	690	770	920	940	
X	150	150	200	250	300	350	400	500	500	500	
Orifice de purge avec bouchon fileté *		G 1/4"					G 3/8"				
		Brides selon DIN EN 1092-1 / -2, Alésages de bride/ tolérances d'épaisseur sel. DIN, face surélevées, surface selon DIN 2526 forme C									

* figures 903, 904, 990 et acier inoxydable en version spéciale

SAFE-P Figures 921-924

DN	20	25	32	40	50	65	80	100	
do (mm)	12	15	18	20	29	36	44	55	
D	PN 16 DIN 2533	105	115	140	150	165	185	200	220
	PN 40 DIN 2545								235
b	GG-25	16	16	18	18	20	22	24	24
	1.0619+N / 1.4408	18	18	18	18	20	22	24	24
I	95	100	105	115	125	145	155	175	
H	260	270	285	290	290	340	400	450	
H Modèle soufflet	285	300	325	330	345	400	455	515	
X	130	130	150	150	150	200	250	300	
Brides selon DIN EN 1092-1 / -2, Alésages de bride/ tolérances d'épaisseur sel. DIN, face surélevées, surface selon DIN 2526 forme C									

Dimensions des brides

DN	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
PN 16	∅ K (mm)	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295	355
	n x ∅ d1 (mm)	4 x 14	4 x 14	4 x 18	4 x 18	4 x 18	4 x 18	8 x 18	8 x 18	8 x 18	8 x 22	12 x 22	12 x 26
PN 40	∅ K (mm)	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250	--	--
	n x ∅ d1 (mm)	4 x 14	4 x 14	4 x 18	4 x 18	4 x 18	8 x 18	8 x 18	8 x 22	8 x 26	8 x 26	--	--

SAFE-TC Figures 941-946

DN	15	20	25	25
G	1/2" x 3/4"	3/4" x 1"	1" x 1 1/4"	1" x 1 1/2"
do (mm)	12	15	18	18
GE	1/2"	3/4"	1"	1"
GA	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"
b	15	16	18	18
I	50	50	50	50
I1	53	55	58	58
H	260	260	260	260
H Modèle soufflet	295	295	300	300
X	120	120	120	120

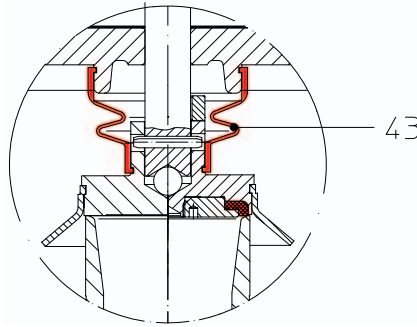
SAFE-TCP Figures 961-963
SAFE-TCS Figures 951-953

DN	15	20	25			
G ²⁾	1/2" x 1/2"	1/2" x 3/4"	3/4 x 1/2"	3/4 x 3/4"	3/4 x 1"	1" x 1"
do (mm)	12	12	12	12	12	12
GE	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"	1"
GA	1/2"	3/4"	1/2"	3/4"	1"	1"
b	15	15	16	16	16	18
I	42	47	42	47	50	50
I1	34	34	34	34	34	34
H max.	187	187	187	187	187	187
X	100	100	100	100	100	100

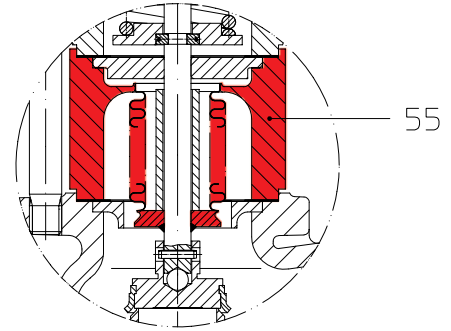
²⁾ Autres raccords sur demande.

EPDM -35 °C à +150 °C abréviation E
 Viton (FPM) -25 °C à +180 °C abréviation V
 Néoprène (CR) -30 °C à +125 °C abréviation N

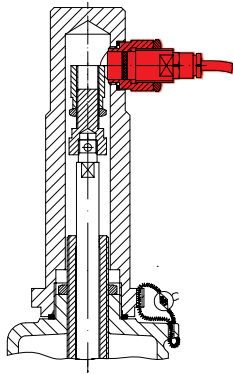
Soufflet en EPDM
 clapet à étanchéité métallique
 clapet avec insert
 en matériau souple



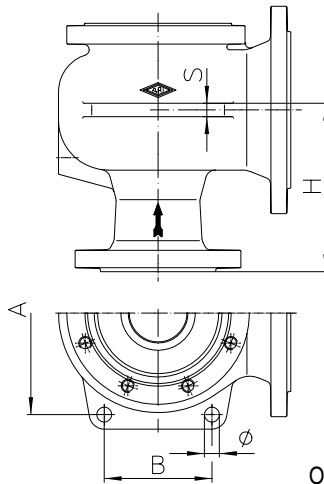
Modèle avec soufflet - acier inoxydable



Soufflet en acier inoxydable d'équilibrage de contre pression
 (seulement pour bonnet du levier fermé)

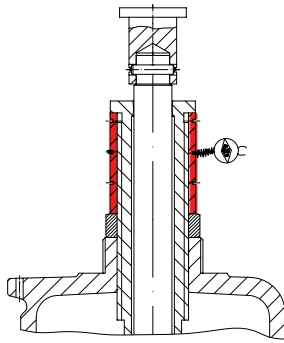


Détecteur de proximité

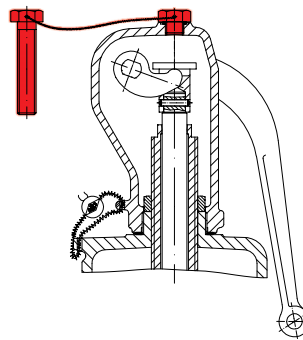


Oreilles de supportage percées

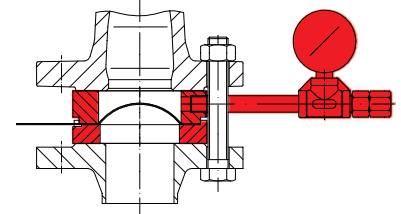
Matériau du corps	DN1 x DN2	A	B	□	S	H
1.0619+N	50 x 80	176	70	14	12	155
1.4408	65 x 100	212	90			175
GG-25	80 x 125	245	130	18	16	205
GGG-40.3	100 x 150	295	165			230
GG-25	125 x 200	318	183	22	20	260
1.0619+N	150 x 250	360	200			22



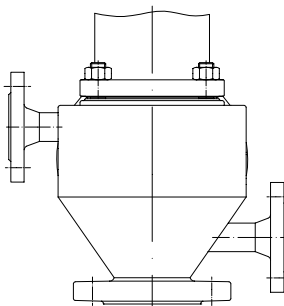
maNchon d'arrêt



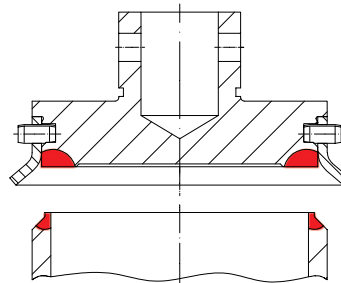
Vis de blocage



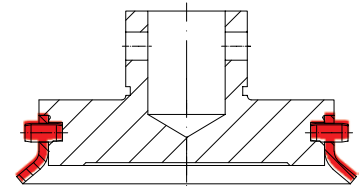
Disque de rupture



Enveloppe de réchauffage



Siège 1.4571 / Stellite No. 21
 Clapet renforcé 1.4571 / Stellite No. 6
 et déflecteur de clapet amovible



Déflecteur de clapet amovible
 pour applications chimiques 1.4571

Informations données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles ne pouvant engager la responsabilité de Steamtech

STEAMTECH - TEL : 01 45 09 00 09 - FAX : 01 45 09 00 11

SA au capital de 60.980 €uros APE 291F RCS Bobigny B419047758 SIRET 41904775800026 TVA FR 06419047758 - © Steamtech 2005